

D-Wilhelmshaven: Communications infrastructure

OJ S 111/2013 11/06/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wasser- und Schifffahrtsamt Wilhelmshaven

Postal address: Mozartstraße 32

Town: Wilhelmshaven

Postal code: 26382

Country: Germany

Contact person: Bündelungsstelle Maritime Verkehrstechnik

For the attention of: Hrn. Fischer

E-mail: wsa-wilhelmshaven@wsv.bund.de

Telephone: +49 44211860

Fax: +49 4421186308

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.wsa-wilhelmshaven.de/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Other: Verkehr

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Einrichtung, Inbetriebnahme und Dokumentation einer Dark Fiber-Verbindung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Rental

Main site or place of performance: — im vertraglichen Sinne gemäß I,

— Ausführungsort gemäß NUTS-Code.

NUTS code DEF Schleswig-Holstein

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

In einer vorhandenen LWL-Infrastruktur soll der Wasser- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes ein unbeschaltetes Glasfaserpaar gegen Entgelt zeitweilig überlassen werden. Die Beschaltung des Übertragungsmediums sowie der Betrieb zur Informationsübertragung für ausschließlich eigene Belange erfolgt in alleiniger Verantwortung der Wasser- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes. Die Endstellen der einzurichtenden Verkehrsbeziehung befinden sich in den Ortslagen der Stadt Wedel bzw. der Hansestadt Lübeck.

II.1.6. CPV code(s)

32571000 Communications infrastructure

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Bei Bewerber- bzw. Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied sämtliche Forderungen/Erklärungen/Nachweise/Angaben gemäß Abschnitte III.2.1) und III.2.2) der Vergabebekanntmachung zu erfüllen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Der Nachweis der Eignung kann durch Eigenerklärung gemäß der „Eigenerklärung Eignung“ erbracht werden. Das Formblatt steht im Internet unter „WSV.de“ (Aktuelles/Ausschreibungen/VOL-Vergabebekanntmachung) zur Verfügung. Mit der „Eigenerklärung Eignung“ (Formblatt 333-L) legt der Bewerber/Bieter eine Eigenerklärung zu § 6 EG (6) a), c) und d) vor sowie dazu, dass er in den letzten 2 Jahren nicht gemäß § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz oder gemäß § 21

Arbeitnehmerentsendegesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2 500 EUR belegt worden ist.

Darüber hinaus hat der Bieter folgende Angaben zu machen:

Eigenerklärung, dass sämtliche Personen, deren Verhalten dem Bewerber zuzurechnen ist, nicht wegen eines oder mehrerer Straftatbestände im Sinne von § 6 EG (4) rechtskräftig verurteilt worden ist.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Der Nachweis der Eignung kann durch Eigenerklärung gemäß der „Eigenerklärung Eignung“ erbracht werden. Das Formblatt steht im Internet unter „WSV.de“ (Aktuelles/Ausschreibungen/VOL-Vergabebekanntmachung) zur Verfügung.

Minimum level(s) of standards possibly required: Als vergleichbare Leistung bezüglich der „Eigenerklärung Eignung“ geforderten Referenzen wird Betrieb, Instandhaltung und Instandsetzung von LWL-Glasfaserinfrastruktur verstanden. Von den angezogenen Referenzen muss sich mindestens eine auf Infrastruktur im Wirkbetrieb beziehen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Der Nachweis der Eignung kann durch Eigenerklärung gemäß der „Eigenerklärung Eignung“ erbracht werden. Das Formblatt steht im Internet unter „WSV.de“ (Aktuelles/Ausschreibungen/VOL-Vergabebekanntmachung) zur Verfügung.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Als vergleichbare Leistung bezüglich der „Eigenerklärung Eignung“ geforderten Referenzen wird Betrieb, Instandhaltung und Instandsetzung von LWL-Glasfaserinfrastruktur verstanden. Von den angezogenen Referenzen muss sich mindestens eine auf Infrastruktur im Wirkbetrieb beziehen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 80

2. Technischer Wert: Faserdämpfung der Gesamtstrecke. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

241.2-MVt/080-I_DF

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.7.2013 - 14:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.7.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.10.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 24.7.2013

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Der Bezug der Teilnahmeunterlagen ist ausschließlich und kostenlos über die e-Vergabeplattform des Bundes möglich; die Abgabe von Angeboten ist ausschließlich über die e-Vergabeplattform des Bundes zulässig. Nähere Informationen zum Thema e-Vergabe können unter <http://www.evergabe-online.info/index.html> abgerufen werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -
Postal address: Villemombler Straße 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
Telephone: +49 2289499421
Fax: +49 2289499163
Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein Vergabenachprüfungsantrag wegen einer Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, ist nach § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung beim Bieter /Bewerber zulässig.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Wasser- und Schifffahrtsamt Wilhelmshaven
Postal address: Mozartstraße 32
Town: Wilhelmshaven
Postal code: 26382
Country: Germany
E-mail: wsa-wilhelmshaven@wsv.bund.de
Telephone: +49 44211860
Fax: +49 4421186308
Internet address: <http://wsa-wilhelmshaven.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.6.2013